

完善選舉制度 落實愛國者治港
Improve Electoral System Ensure Patriots Administering Hong Kong

2022年行政長官選舉 CHIEF EXECUTIVE ELECTION



網上候選人簡介會 Online Briefing Session for the Candidate

選舉管理委員會主席
馮驊法官

The Hon. Mr. Justice FUNG Wah, Barnabas
Chairman, Electoral Affairs Commission

2022 年行政長官選舉

2022 Chief Executive Election

- 第六屆行政長官選舉將於今年5月8日舉行
The 6th term of the Chief Executive Election will be held on 8 May this year
- 選舉管理委員會已委任：
Electoral Affairs Commission (“EAC”) has appointed:
 - 1位選舉主任 One Returning Officer (“RO”)
 - 3位助理選舉主任 Three Assistant Returning Officers (“AROs”)
 - 3位助理選舉主任（法律） Three Assistant Returning Officers (Legal) (“AROs (Legal)”)



有效提名

Valid Nomination

- 選舉主任在提名期內，接獲 1 份由李家超先生遞交的提名表格
The RO received one nomination form submitted by Mr. LEE Ka-chiu, John during the nomination period
- 候選人資格審查委員會已在4月18日於憲報公告提名有效，並公布提名候選人的選舉委員會委員（“選舉委員”）名單
The Candidate Eligibility Review Committee has published the Notice of Valid Nominations and the names of the Election Committee (“EC”) members nominating the candidate in the Gazette on 18 April



選舉相關法例及指引

Election-related Legislation and Guidelines

《行政長官選舉條例》
(第569章)
Chief Executive Election Ordinance
(Cap. 569)

《選舉程序(行政長官選舉)規例》
(第541J章)
Electoral Procedure (Chief Executive
Election) Regulation (Cap. 541J)

《選舉(舞弊及非法行為)條例》
(第554章)
Elections (Corrupt and Illegal
Conduct) Ordinance (Cap. 554)

《行政長官選舉活動指引》
Guidelines on Election-related Activities in
respect of the Chief Executive Election



委任代理人 (1)

Appointment of Agents (1)

- 候選人可委任4類代理人協助處理選舉事宜：

Candidate may appoint four types of agents to handle election-related matters:

	代理人種類 Type of Agent	數目 Number
(1)	選舉代理人 Election Agent	1名 One
(2)	選舉開支代理人 Election Expense Agent	任何數目 Any Number
(3)	監察投票代理人 Polling Agent	
	• 主投票站 For main polling station	不超過3名 Not more than three
	• 每個非高度設防監獄的專用投票站 For each dedicated polling station not situated in a maximum security prison	1名 One
(4)	監察點票代理人 Counting Agent	不超過2名 Not more than two



委任代理人 (2)

Appointment of Agents (2)

- 候選人如欲遞交監察投票代理人及監察點票代理人的委任通知書，須於5月1日或之前提交

If the candidate intends to submit the notices of appointment of polling agents and counting agents, the notices must be delivered on or before 1 May

- 若過了此期限，候選人或其選舉代理人必須親自於投票日當天，將委任監察投票代理人通知書交予相關投票站主任，而委任監察點票代理人通知書則應交予選舉主任

After the said deadline, the candidate or his election agent must deliver in person the notice of appointment of polling agent to the relevant Presiding Officer, and the notice of appointment of counting agent to the RO on the polling day



投票站和點票站

Polling Station and Counting Station

- 主投票站、點票站及新聞中心均設於香港會議展覽中心
Main Polling Station, Counting Station and Media Centre are set up at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre
- 專用投票站
Dedicated polling stations
 - 懲教院所(如有)
Penal institutions (if any)
 - 跑馬地警署
Happy Valley Police Station
 - 檢疫及隔離設施
Quarantine and isolation facility



投票通知及相關選舉文件

Polling Notice and Relevant Electoral Items

- 投票日前10 天或之前會向選舉委員送遞：
To be delivered to the EC members at least 10 days before the polling day:
 - 投票通知
Polling notice
 - 選舉委員名牌
Name badge of EC members
 - 主投票站位置圖
Location map of the Main Polling Station
 - 投票及點票程序及投票指示簡介
Note on the polling and counting procedures and the voting instructions
 - 候選人簡介單張
Introduction to Candidate leaflet
 - 相關選舉文件
Relevant electoral items



投票安排 (1)

Polling Arrangements (1)

- 候選人取得超過750張有效 “支持” 票，即在選舉中當選
Candidate who obtains more than 750 valid “support” votes is returned at the election
- 投票時間為上午9時至11時30分
The polling hours will be from 9 a.m. to 11:30 a.m.
- 按照選舉委員會的五個界別，為選舉委員劃分不同的「建議投票時段」
EC members are recommended to cast their votes according to the “suggested time slot” assigned for the respective five sectors of the EC



投票安排 (2)

Polling Arrangements (2)

- 主投票站會使用電子選民登記冊系統，選舉委員領取選票時須出示香港永久性居民身分證正本或其他指定替代文件

**Electronic Poll Register system will be adopted at the Main Polling Station.
When an EC member applies for a ballot paper, he/she should show the original Hong Kong Permanent Identity Card or other specified alternative documents**

- 投票以一人一票、不記名方式進行

The poll shall be cast by secret ballot on a one-person-one-vote basis



投票安排 (3)

Polling Arrangements (3)

- 選舉委員獲發選票後，須獨自進入投票間使用投票站供應的『✓』號印章填劃選票，然後將選票向內對摺及投入投票箱

After the issue of ballot paper, the EC member should proceed to the voting compartment to mark the ballot paper using the “✓” chop provided at the polling station. He/she should fold the ballot paper and insert the ballot paper into the ballot box

- 投票站內不可進行任何拉票活動

No canvassing activities is allowed within the polling station

- 投票站內干擾別人投票，或使用電子器材進行通訊、拍照、錄音或錄影，均屬違法

Disrupt the poll or use any form of devices to communicate with others, take photograph, or make any audio or video recording within the polling station are illegal



應對 2019 冠狀病毒病的安全措施 (1)

Safety Measures in response to COVID-19 (1)

- 主投票站內設有不少於70張發票柜枱及約100個投票間
No less than 70 ballot paper issuing desks and around 100 voting compartments are set up at the Main Polling Station
- 香港會議展覽中心的不同入口設置紅外線顯像體溫偵測系統
Thermal imaging temperature detection systems are installed at different entrances of the Hong Kong Convention and Exhibition Centre



應對 2019 冠狀病毒病的安全措施 (2)

Safety Measures in response to COVID-19 (2)

- 有發燒徵狀的選舉委員須到特別投票間投票，投票間使用後會徹底消毒
EC members who show sign of fever will vote at special voting compartment.
The compartment will be thoroughly disinfected after use
- 有發燒徵狀的工作人員將不會獲准執行選舉職務
Staff who show sign of fever are not allowed to perform electoral duties
- 有發燒徵狀的候選人或代理人亦不得進入投票站和點票站，候選人可委任其他代理人前往監察投票和點票
Candidate and agents who show sign of fever are not allowed to enter the polling and counting stations. Candidate may appoint other agents to observe the poll and count



應對 2019 冠狀病毒病的安全措施 (3)

Safety Measures in response to COVID-19 (3)

■ 進入主投票站

Entering Main Polling Station

- 鼓勵所有進場人士使用「安心出行」

All persons entering the venue are encouraged to use the “LeaveHomeSafe”

- 選舉委員是否使用「安心出行」，並不影響他們的投票權

Use of “LeaveHomeSafe” or not will not affect EC members’ right to vote



應對 2019 冠狀病毒病的安全措施 (4)

Safety Measures in response to COVID-19 (4)

■ 進入點票站

Entering Counting Station

- 除獲豁免人士外，所有進場人士必須使用「安心出行」
Unless an exemption is granted, all persons entering the venue are required to use the “LeaveHomeSafe”



應對 2019 冠狀病毒病的安全措施 (5)

Safety Measures in response to COVID-19 (5)

■ 檢疫及隔離設施投票站

Polling Station at Quarantine and Isolation Facility

■ 供在投票日正接受檢疫或隔離的選舉委員投票

For EC members who are undergoing quarantine or isolation on the polling day to vote

■ 投票時間為上午9時至10時半

Polling hours will be from 9:00 a.m. to 10:30 a.m.

■ 選舉事務處會發出新聞公報，並以電郵 / 短訊通知選舉委員

The REO will issue press release, and inform the EC members by email / SMS



禁止拉票區／禁止逗留區

No Canvassing Zone / No Staying Zone

- 投票日當日，投票站外圍會劃為「禁止拉票區」，出入口會劃為「禁止逗留區」
On the polling day, an area outside the polling station will be designated as No Canvassing Zone (“NCZ”) and a No Staying Zone (“NSZ”) will be designated at the entrance/exit of the polling station
- 任何人均不可在「禁止逗留區」逗留，亦不可在「禁止拉票區」內拉票
No one is allowed to stay in NSZ. Canvassing activities within NCZ are prohibited



點票安排

Counting Arrangement

投票結束後 After Polling

- 投票站主任會將投票箱封蓋鎖上及加封，由警務人員護送票箱運往點票站
- **Ballot box(es) will be locked and sealed by the Presiding Officer and delivered to the counting station under escort by police officers**

點票站 Counting Station

- 選舉主任於點票區內在場人士面前開啟所有投票箱後，點票人員會隨即開始點票工作。候選人、選舉代理人及監察點票代理人可在點票區內監察點票過程，公眾人士則可在公眾席觀看點票過程
- **After ballot box(es) are unsealed and opened by the RO, counting work will be conducted by the counting staff. Candidate, election agent and counting agent(s) can observe the whole process of counting within a counting zone while members of the public will observe the counting at the designated area for the public**

點票過程 Counting Process

- 點票人員會先篩選有效選票及問題選票
- **The counting staff will sort the “valid” and “questionable” ballot papers**



無效選票 (1)

Invalid Ballot Paper (1)

- 根據法例規定，選舉委員須要用投票站提供的印章，在所選擇的選項（即“支持”或“不支持”）相對的圓圈內蓋上一個『✓』號，不可以用筆填劃選票

According to the law, EC members must use the chop provided at the polling station to affix a “✓” in the circle opposite to his/her choice (i.e. “SUPPORT” or “NOT SUPPORT”). No pen marking is allowed on the ballot paper



無效選票 (2) Invalid Ballot Paper (2)

- 下列選票均屬無效選票，不予點算：

A ballot paper is invalid and will not be counted if:

- 任何選票上已批註『重複』、『損壞』或『未用』的字樣
The ballot paper is endorsed with the word “TENDERED”, “SPOILT” or “UNUSED”
- 未經填劃的選票
Unmarked ballot paper
- 同時選擇了“支持”及“不支持”的選票
Both “SUPPORT” and “NOT SUPPORT” are marked on the ballot paper



問題選票

Questionable Ballot Paper

- 以下4種情況屬問題選票：

A ballot paper is questionable under the following 4 circumstances:

- 看似選票上有任何文字或記認（例如用筆或用投票站的印章顯示記認）而藉此可能識別選舉委員身分

Appears to have any writing or mark (such as marking by pen or chop provided at the polling station) by which the EC member can possibly be identified

- 看似選票相當殘破

Appears to be substantially mutilated

- 看似沒有使用投票站提供的『✓』號印章填劃

Appears to be not marked with the “✓” chop provided at the polling station

- 選票看似並無明確選擇

Appears to be void for uncertainty



問題選票安排 (1)

Arrangement of Questionable Ballot Paper (1)

- 選舉主任會召集候選人或選舉代理人、監察點票代理人，聽取他們的申述後，就問題選票是否有效作出裁決
The RO will gather the candidate or the election/counting agent(s) to consider their representations before making decision on the validity of the questionable ballot paper
- 選舉主任的裁決為最終決定
The decision of the RO in regard to any questionable ballot papers shall be final



問題選票安排 (2)

Arrangement of Questionable Ballot Paper (2)

- 如候選人有任何質疑，只可以在選舉結束後藉選舉呈請提出
The candidate may question the result of the election by lodging an election petition only after the end of the election



宣布選舉結果

Declaration of Election Result

- 選舉主任會將點票結果與投票站主任填報的選票結算表核對
The RO will verify the counting result with the ballot paper account prepared by the Presiding Officer
- 如候選人無重點要求，選舉主任會宣布選舉結果
The RO will declare the election result if there is no request for a re-count
- 選舉結果公告將於點票站外面展示，亦會於同一日刊憲
Notice of election result will be displayed outside the counting station and published in the Gazette on the same day



選舉開支及選舉廣告 (1)

Election Expenses and Election Advertisements (1)

- 候選人必須在發布選舉廣告後的1個工作天內，將選舉廣告、相關資料及同意書上載至中央平台供公眾查閱

Candidate is required to post a copy of any election advertisements he has published as well as the relevant information and documents onto the Central Platform for public inspection within 1 working day after the publication of election advertisements

- 於投票日，投票站範圍內及「禁止拉票區」內，不可展示任何選舉廣告
No election advertisement may be displayed within the polling station and NCZ on the polling day



選舉開支及選舉廣告 (2)

Election Expenses and Election Advertisements (2)

- 選舉開支上限為一千七百六十萬元

The maximum amount of election expenses is \$17.6 million

- 《選舉（舞弊及非法行為）條例》訂明，只有候選人及其授權的選舉開支代理人才可招致選舉開支

Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance stipulates that only candidate and his authorised election expense agents may incur election expenses

- 發布選舉廣告的人如並非候選人或選舉開支代理人，即干犯選舉開支的罪行
The publisher of an election advertisement commits an offense if he/she is not a candidate or his election expense agent



選舉開支及選舉廣告 (3)

Election Expenses and Election Advertisements (3)

- 互聯網平台的選舉廣告 Election Advertisements on Internet Platforms
 - 若發布者屬第三者（即候選人及選舉開支代理人以外的人士）而所招致的開支只屬電費及 / 或連接互聯網所需的費用，可獲豁免相關刑事責任，但若開支涉及其他費用(例如製作費)，則不獲豁免

If the publisher is a third party (i.e. a person other than a candidate and an election expense agent) and the only expenses incurred are either electricity charges and/or charges necessary for accessing the Internet, he/she will be exempted from criminal liability. However, there will be no exemption if the expenditure involves other costs (e.g. production cost)



選舉開支及選舉廣告 (4)

Election Expenses and Election Advertisements (4)

- 互聯網平台的選舉廣告 Election Advertisements on Internet Platforms
 - 如發布者是候選人或其選舉開支代理人，亦不會獲得豁免。他們必須申報有關選舉廣告的所有選舉開支
If the publisher is a candidate or an election expense agent, there will be no exemption. They must declare all election expenses of the relevant election advertisement



清除選舉廣告

Clearance of Election Advertisements

- 候選人須在選舉結束後10日內，即5月18日或之前，拆除所有展示在政府土地或物業的選舉廣告，否則政府部門會代為清拆
Candidate must remove his election advertisements displayed on Government land or property within 10 days after the polling day, i.e. on or before 18 May, otherwise these election advertisements will be removed by relevant authorities
- 有關清拆費用視作候選人的選舉開支
Such cost of removal will be regarded as the candidate's election expenses



申報選舉開支及選舉捐贈

Declaration of Election Expenses and Election Donations

- 候選人需在選舉結果刊憲後60日內（即7月7日或之前）向總選舉事務主任提交「選舉開支及接受選舉捐贈之申報書及聲明書」

Candidate must submit to the Chief Electoral Officer an “Return and Declaration of Election Expenses and Election Donations” not later than 60 days after the publication of election result in the Gazette (i.e. on or before 7 July)

- 申報書必須列出所有選舉開支及選舉捐贈

The Election Return must set out all election expenses and election donations



免費郵遞服務

Free Postage Service

- 候選人可以在5月3日或之前使用政府提供的2次免費郵遞服務，投寄2封信件給每位選舉委員

Candidate may have two rounds of free postage service provided by the Government to send each EC member two mails on or before 3 May



使用選舉委員資料

Use of EC members' Information

- 選舉事務處已經把兩套選舉委員的郵寄標籤及一套「候選人郵遞資料系統」USB記憶體發給候選人

The REO has provided two sets of mailing labels containing the information of EC members and one set of “Candidate Mailing Label System” USB device to the candidate

- 候選人在選舉後兩星期內須把從選舉事務處取得的選舉委員個人資料妥善銷毀

Candidate must duly destroy the personal data of EC members obtained from the REO within two weeks after the end of the election



廉潔選舉 Clean Election

33

- 任何人於選舉中對他人施用武力或脅迫手段以影響選舉委員的投票選擇，即屬舞弊行為

If a person uses force or duress against another person to affect an EC member's voting preference, he/she engages in a corrupt conduct



完善選舉制度 落實愛國者治港
Improve Electoral System Ensure Patriots Administering Hong Kong

2022年行政長官選舉
CHIEF EXECUTIVE ELECTION



當選的候選人聲明 (1)

Declaration of Elected Candidate (1)

- 根據《行政長官選舉條例》第31條，當選的候選人在宣布獲選後7個工作日內（即5月18日或之前），須公開作出其並非任何政黨的成員的聲明
As stipulated in section 31 of the Chief Executive Election Ordinance, for the candidate who is declared as elected must publicly make a statutory declaration to the effect that he is not a member of any political party within 7 working days after publication of the election result (i.e on or before 18 May)



當選的候選人聲明 (2)

Declaration of Elected Candidate (2)

- 向選舉主任提交一份書面承諾，表明其如果獲任命為行政長官，在任期內都不會成為任何政黨的成員，或作出具有使其受到任何政黨黨紀約束的作為
Lodge with the RO a written undertaking to the effect that he will not, if appointed as the Chief Executive, become a member of any political party or do any act of subjecting himself to the discipline of any political party during his term of office as the Chief Executive



結語

Concluding Remarks

- 選管會一個非政治性和中立的組織，按法例籌備和監督選舉，確保選舉在公開、公平、公正及誠實的情況下進行

The EAC is an apolitical and neutral body responsible for conducting and supervising public elections, and will ensure that the election is conducted openly, fairly and honestly in accordance with the relevant law and guidelines

- 選舉事務處查詢熱線：2891 1001

Registration and Electoral Office Enquiry Hotline : 2891 1001



多謝各位
Thank you

完善選舉制度 落實愛國者治港
Improve Electoral System Ensure Patriots Administering Hong Kong

2022年行政長官選舉
CHIEF EXECUTIVE ELECTION

